

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМ. В.П. АСТАФЬЕВА

Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ  
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ ПРОЕКТЫ В  
УЧЕБНОЙ И ОБУЧАЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Направление подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы:

Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)

Квалификация (степень) выпускника

БАКАЛАВР

Форма обучения: очно

Красноярск 2020

Рабочая программа дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности» составлена старшим преподавателем кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования В.И. Сагиной

Обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 08 от 03 «мая» 2017 г.

Заведующий кафедрой  
доцент



Майер И.А., к. пед. н.,

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 05 от «25» мая 2017 г.

Председатель



Гордашевская И.Д.

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 8 от «10» мая 2018 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.п.н., доцент

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №9 от «17» мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 8 от «2» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.п.н., доцент

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №4 от «16» мая 2019 г.

Председатель



Кондракова С.О.

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 8 от «23» апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №8 от «20» мая 2020 г.

Председатель



Кондракова С.О.

## **1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

### **1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Рабочая программа дисциплины (РПД) «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России от 9 февраля 2016 г. № 91; Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ; профессиональным стандартом «Педагог», утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. №544н; нормативно-правовыми документами, регламентирующими образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык), очной формы обучения с присвоением квалификации бакалавр. Дисциплина входит в вариативную часть (дисциплины по выбору) Блока 1 (дисциплины и модули). Обучение осуществляется в очной форме (7 семестр).

### **1.2. Общая трудоемкость дисциплины в ЗЕ, часах**

Объем программы дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности» составляет 5 з.е. (180 часов). Из них на контактную работу с преподавателем отводится 30 часов и на самостоятельную работу обучающегося – 150 часов. Форма контроля — зачет.

### **1.3. Цель и задачи дисциплины**

**Цель** – Содействовать овладению бакалавром общекультурными, общепрофессиональными и профессиональными компетенциями в области многоязычного образования.

#### **Задачи:**

1. формировать умения анализировать урок иностранного языка и учебные материалы в контексте обучения первому/второму иностранному языку;
2. формировать умения планировать фрагменты уроков по иностранному языку с применением различных средств, методов и приёмов обучения, с опорой на принципы обучения иностранному языку;
3. развивать навыки основ научно-исследовательской работы. формировать основы для будущей научно-исследовательской работы.

#### **1.4. Основные разделы содержания.**

##### **Раздел 1. Основы экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.**

Тема 1.

Методология научно-экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.

Тема 2.

Структура экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.

##### **Раздел 2. Лингводидактические основы использования практико-ориентированных исследовательских проектов в учебной и обучающей деятельности.**

Тема 3.

Деятельностный подход в подготовке будущего учителя иностранного языка.

##### **Раздел 3. Практико-исследовательский проект как основа реализации деятельностно-ориентированного подхода в процессе формирования базовых компетенций учителя.**

Тема 4. Практико-исследовательский проект: Тема проекта. Исследовательский вопрос. Индикаторы.

Тема 5. Практико-исследовательский проект: Методы сбора данных. Дневник наблюдений. Анкета-опросник. Протокол наблюдений.

#### **1.5. Планируемые результаты обучения**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-2. Способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся.

ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ОПК-3. Готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса.

ПК-15. Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.

ПК-1. Готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

ПК-6. Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса.

ПК-4. Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Код результата обучения
<p>- формировать умения анализировать урок иностранного языка и учебные материалы в контексте обучения первому/второму иностранному языку;</p> <p>- формировать умения планировать фрагменты уроков по иностранному языку с применением различных средств, методов и приёмов обучения, с опорой на принципы обучения иностранному языку;</p> <p>- развивать навыки основ научно-исследовательской работы.</p>	<p><b>Знать</b></p> <p>- нормативные, дидактико-методические и лингвистические основы обучения иностранному языку;</p> <p>- терминологический аппарат практико-ориентированных исследовательских проектов;</p> <p>- критерии отбора и анализа учебников и учебных материалов по иностранному языку.</p> <p><b>Уметь</b></p> <p>- решать конкретные методические задачи обучения иностранному языку с применением различных средств, методов и приёмов обучения, с опорой на специфические принципы обучения второму иностранному языку;</p> <p>- определить сферу своих исследовательских интересов и использовать различные методы и приемы в исследовательских целях;</p> <p>- творчески использовать теоретические положения для решения</p>	<p>ОПК-2. Способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся.</p> <p>ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.</p> <p>ОПК-3. Готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса.</p> <p>ПК-15. Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.</p> <p>ПК-1. Готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.</p>



	<p>практических, профессиональных задач.</p> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понятийным аппаратом методики обучения иностранному языку,</li> <li>- навыками переноса полученных теоретических знаний в практическую деятельность;</li> <li>- совокупностью средств, методов и приёмов методики обучения иностранному языку для построения эффективного процесса изучения иностранного языка;</li> <li>- приёмами работы с учебниками и учебными материалами (отбор учебного материала по теме в соответствии с целями и задачами урока, разработка системы заданий и упражнений, составление рабочих листов по теме и др.);</li> <li>- навыками использования технических средств.</li> </ul>	<p>ПК-6. Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса.</p> <p>ПК-4. Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.</p>
--	--	--

### 1.6. Контроль результатов освоения дисциплины.

В ходе изучения дисциплины используются такие методы текущего контроля успеваемости как составление конспекта, выступление с презентацией, составление таблицы с анализом основных понятий, защита практико-ориентированного исследовательского проекта и подготовка соответствующей документации, тестирование. Форма промежуточного контроля – зачет.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации»: выступление с

презентацией, составление таблицы с анализом основных понятий, защита практико-ориентированного исследовательского проекта и подготовка соответствующей документации, тестирование.

Освоение дисциплины заканчивается зачетом.

### **1.7. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины**

1. Современное традиционное обучение (лекционная система):  
проблемная лекция, лекция-дискуссия.
2. Педагогические технологии на основе гуманно-личностной ориентации педагогического процесса:
  - а) Педагогика сотрудничества;
  - б) Гуманно-личностная технология;
3. Педагогические технологии на основе активизации и интенсификации деятельности учащихся (активные методы обучения):
  - а) Проблемное обучение;
  - б) Интерактивные технологии (дискуссия, тренинговые технологии);
4. Педагогические технологии на основе эффективности управления и организации учебного процесса:
  - а) Технологии уровневой дифференциации;
  - б) Технология дифференцированного обучения;
  - в) Технологии индивидуализации обучения;
  - г) Коллективный способ обучения.
5. Педагогические технологии на основе дидактического усовершенствования и реконструирования материала:
  - а) Технологии модульного обучения;
6. Альтернативные технологии:
  - а) Технология дискуссионных мастерских.

## 2. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

### 2.1. Технологическая карта обучения дисциплине

#### «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности»

#### для обучающихся основной профессиональной образовательной программы

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)  
по очной форме обучения

Наименование модулей, разделов, тем	Всего часов	Аудиторных часов				Внеауди-торных часов	Формы и методы контроля
		всего	лекций	семинаров	лаборат. работ		
<b>Раздел 1. Основы экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.</b> Тема 1. Методология научно-экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.	36	6	4	2	-	30	- Составление конспекта. - Выступление с презентацией.
Тема 2. Структура экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.	36	6	4	2	-	30	- Составление конспекта. - Тестирование.
<b>Раздел 2. Лингводидактические основы использования практико-ориентированных исследовательских проектов в учебной и обучающей деятельности.</b> Тема 3. Деятельностный подход в подготовке будущего учителя иностранного языка.	36	6	4	2	-	30	- Составление конспекта. - Выступление с презентацией.
<b>Раздел 3. Практико-исследовательский проект как основа реализации деятельностно-ориентированного подхода в процессе формирования базовых компетенций учителя.</b> Тема 4. Практико-исследовательский проект: Тема проекта. Исследовательский вопрос. Индикаторы.	36	6	4	2	-	30	- Составление таблицы с анализом основных понятий. - Тестирование
Тема 5. Практико-исследовательский проект: Методы сбора данных. Дневник наблюдений. Анкета-опросник. Протокол наблюдений.	36	6	4	2	-	30	- Защита практико-ориентированного исследовательского проекта и подготовка соответствующей документации.
Форма итогового контроля: <b>зачет</b>							
<b>Итого</b>	<b>180</b>	<b>30</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>150</b>	

## **2.2. Содержание основных тем дисциплины**

### **Раздел 1. Основы экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.**

Тема 1.

Методология научно-экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.

Тема 2.

Структура экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.

### **Раздел 2. Лингводидактические основы использования практико-ориентированных исследовательских проектов в учебной и обучающей деятельности.**

Тема 3.

Деятельностный подход в подготовке будущего учителя иностранного языка.

### **Раздел 3. Практико-исследовательский проект как основа реализации деятельностно-ориентированного подхода в процессе формирования базовых компетенций учителя.**

Тема 4. Практико-исследовательский проект: Тема проекта. Исследовательский вопрос. Индикаторы.

Тема 5. Практико-исследовательский проект: Методы сбора данных. Дневник наблюдений. Анкета-опросник. Протокол наблюдений.

### **2.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и образовательной деятельности»**

для обучающихся основной профессиональной образовательной программы  
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)  
направленность (профиль) образовательной программы:

Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский  
язык)

#### **по очной форме обучения**

Для успешного освоения курса важно в начале его освоения выделить основные требования, задачи и роль знаний по дисциплине в осуществлении педагогической деятельности и организации процесса иноязычного образования.

Изучение каждого раздела начинается с лекционного занятия, целью которого является общая ориентировка в осваиваемом содержании. Лекционное занятие способствует выстраиванию системного видения рассматриваемой проблемы, ориентации в существующих проблемах, авторских позициях и текстах для самостоятельной проработки. В современных условиях имеется достаточное количество источников информации, позволяющих обучающимся самостоятельно работать с изучаемым теоретическим содержанием.

Самостоятельная работа является неотъемлемой и важнейшей частью работы бакалавров, которая основана на более подробной проработке и анализе материалов, основных вопросов дисциплины.

Самостоятельная работа проводится с целью:

- систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся;
- углубления и расширения теоретических знаний;
- формирования умений использовать специальную литературу;
- развития познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, ответственности и организованности;
- формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развития исследовательских умений.

Самостоятельная работа обучающихся способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровня.

Этапы самостоятельной работы:

- осознание учебной задачи, которая решается с помощью данной самостоятельной работы;
- ознакомление с инструкцией о её выполнении;

- осуществление процесса выполнения работы;
- самоанализ, самоконтроль;
- проверка работ студента, выделение и разбор типичных преимуществ и ошибок.

Качественное и глубокое усвоение содержания учебной дисциплины требует изучения материала не только по учебникам и учебным пособиям, но и использование дополнительной литературы:

- изучение ключевых монографий зарубежных и отечественных психологов и педагогов;
- ведение подборки теоретических и научно-методических материалов, конспектов статей, опубликованных в профессиональной периодике;
- систематическую работу по выполнению индивидуально-ориентированного плана изучения дисциплины, не оставляя его реализацию на самый последний момент перед собеседованием с преподавателем.

Поиск ответов на вопросы для самостоятельной работы в некоторых случаях предполагает не только изучение основной и дополнительной литературы, но и привлечение дополнительной литературы по смежным дисциплинам, а также использование ресурсов сети Интернет, информационно-справочных изданий. Задания для самостоятельной работы готовятся вне аудиторной работы, являются ресурсом для работы на практических занятиях, а также при выполнении заданий.

Контроль результатов самостоятельной работы обучающихся может осуществляться в пределах времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине и внеаудиторную самостоятельную работу обучающихся по дисциплине, может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Самостоятельная работа тесно связана с контролем (контроль также рассматривается как завершающий этап выполнения самостоятельной работы), при выборе вида и формы самостоятельной работы следует учитывать форму контроля.

Формы контроля при изучении дисциплины «Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка»:

- составление конспекта;
- разработка фрагмента урока с использованием онлайн-ресурсов;
- выступление с презентацией;
- составление таблицы с анализом онлайн-ресурсов;
- тестирование.

Форма промежуточного контроля – **зачет**.

## **Организация и руководство аудиторной самостоятельной работы**

Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданию.

Основными видами аудиторной самостоятельной работы являются:

- выполнение практических работ по инструкциям;
- работа с литературой и другими источниками информации, в том числе электронными;
- само- и взаимопроверка выполненных заданий;
- выполнение тестовых заданий.

Для обеспечения самостоятельной работы преподавателями разрабатываются методические указания по выполнению практической работы.

### **Методические рекомендации по освоению лекционного материала, подготовке к лекциям**

Лекция - ведущая форма организации учебного процесса в вузе. Примерно половину аудиторных занятий составляют лекции, поэтому умение работать на них - насущная необходимость обучающегося.

Принято выделять три этапа этой работы. Первый - предварительная подготовка к восприятию, в которую входит просмотр записей предыдущей лекции, ознакомление с соответствующим разделом программы и предварительный просмотр учебника по теме предстоящей лекции, создание целевой установки на прослушивание. Второй - прослушивание и запись, предполагающие внимательное слушание, анализ излагаемого, выделение главного, соотношение с ранее изученным материалом и личным опытом, краткую запись, уточнение непонятного или противоречиво изложенного материала путем вопросов лектору. Запись следует делать либо на отдельных пронумерованных листах, либо в тетради. Обязательно надо оставлять поля для методических пометок, дополнений. Пункты планов, формулировки правил, понятий следует выделять из общего текста. Целесообразно пользоваться системой сокращений наиболее часто употребляемых терминов, а также использовать цветовую разметку записанного при помощи фломастеров. Третий - доработка лекции: перечитывание и правка записей, параллельное изучение учебника, дополнение выписками из рекомендованной литературы.

### **Работа с теоретическим материалом.**

Лекционный материал по дисциплине рекомендуется дополнять данными, полученными при самостоятельном изучении монографий и научных статей, в интернет-источниках. Качественное и глубокое усвоение

содержания учебной дисциплины требует изучения материала не только по учебникам и учебным пособиям, но и использование дополнительной литературы. Для этого обучающимся рекомендуется систематическое знакомство с новинками методической литературы, монографиями, научными статьями в периодических изданиях, теоретических, научно-методических и практических журналах, представленные в информационных справочных системах и профессиональных базах данных (см. п. 4 Карта литературного обеспечения дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности»).

Основные виды систематизированной записи прочитанного:

1. Аннотирование – предельно краткое связное описание просмотренной или прочитанной книги (статьи), ее содержания, источников, характера и назначения;
2. Планирование – краткая логическая организация текста, раскрывающая содержание и структуру изучаемого материала;
3. Тезирование – лаконичное воспроизведение основных утверждений автора без привлечения фактического материала;
4. Цитирование – дословное выписывание из текста выдержек, извлечений, наиболее существенно отражающих ту или иную мысль автора;
5. Конспектирование – краткое и последовательное изложение содержания прочитанного.

### **Организация и руководство внеаудиторной самостоятельной работой**

Внеаудиторная самостоятельная работа выполняется по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия.

При предъявлении видов заданий на внеаудиторную самостоятельную работу рекомендуется использовать дифференцированный подход к уровню подготовленности обучающегося. Перед выполнением внеаудиторной самостоятельной работы преподаватель проводит консультацию с определением цели задания, его содержания, сроков выполнения, ориентировочного объема работы, основных требований к результатам работы, критериев оценки, форм контроля и перечня литературы. В процессе консультации преподаватель предупреждает о возможных типичных ошибках, встречающихся при выполнении задания.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами обучающихся в зависимости от цели, объема, конкретной тематики самостоятельной работы, уровня сложности, уровня подготовленности обучающихся.

Видами заданий для внеаудиторной самостоятельной работы могут быть:

- для овладения знаниями: чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы); составление плана текста;



графическое изображение структуры текста; конспектирование текста; выписки из текста; работа со словарями и справочниками; учебно-исследовательская работа; использование аудио- и видеозаписей, компьютерной техники и Интернет-ресурсов и др.;

- *для закрепления и систематизации знаний:* работа с конспектом лекции (обработка текста); повторная работа над учебным материалом (учебника, первоисточника, дополнительной литературы, аудио- и видеозаписей); составление плана и тезисов ответа; составление таблиц, ребусов, кроссвордов, глоссария для систематизации учебного материала; изучение словарей, справочников; ответы на контрольные вопросы; аналитическая обработка текста (аннотирование, рецензирование, реферирование, контент-анализ и др.); подготовка сообщений к выступлению на семинаре, конференции; подготовка рефератов, докладов; составление библиографии, заданий в тестовой форме и др.;

- *для формирования умений:* решение задач и упражнений по образцу; решение вариативных задач и упражнений; составление схем; решение ситуационных (профессиональных) задач; подготовка к ролевым играм; проектирование и моделирование разных видов и компонентов профессиональной деятельности и др.

Для обеспечения внеаудиторной самостоятельной работы по дисциплине преподавателем разрабатывается перечень заданий для самостоятельной работы, который необходим для эффективного управления данным видом учебной деятельности обучающихся.

Преподаватель осуществляет управление самостоятельной работой, регулирует ее объем на одно учебное занятие и осуществляет контроль выполнения всеми обучающимися группы. Для удобства преподаватель может вести ведомость учета выполнения самостоятельной работы, что позволяет отслеживать выполнение минимума заданий, необходимых для допуска к итоговой аттестации по дисциплине.

В процессе самостоятельной работы студент приобретает навыки самоорганизации, самоконтроля, самоуправления и становится активным самостоятельным субъектом учебной деятельности.

Обучающийся самостоятельно определяет режим своей внеаудиторной работы и меру труда, затрачиваемого на овладение знаниями и умениями по каждой дисциплине, выполняет внеаудиторную работу по индивидуальному плану, в зависимости от собственной подготовки, бюджета времени и других условий.

Ежедневно обучающийся должен уделять выполнению внеаудиторной самостоятельной работы в среднем не менее 2 часов.

При выполнении внеаудиторной самостоятельной работы обучающийся имеет право обращаться к преподавателю за консультацией с целью уточнения задания, формы контроля выполненного задания.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся может проводиться в письменной, устной или смешанной форме с представлением продукта деятельности обучающегося.

### **Методические рекомендации к составлению конспекта**

Конспект – это систематическая, логически связанная запись, объединяющая план, выписки, тезисы или, по крайней мере, два из этих типов записи.

В конспект включаются не только основные положения, но и доводы, их обосновывающие, конкретные факты и примеры, но без их подробного описания.

Конспектирование может осуществляться тремя способами:

- цитирование (полное или частичное) основных положений текста;
- передача основных мыслей текста «своими словами»;
- смешанный вариант.

Все варианты предполагают использование сокращений.

При написании конспекта рекомендуется следующая последовательность:

- проанализировать содержание каждого фрагмента текста, выделяя относительно самостоятельные по смыслу;
- выделить из каждой части основную информацию, убрав избыточную;
- описать всю важную для последующего восстановления информацию своими словами или цитируя, используя сокращения.

Разделяют четыре вида конспектов:

1. **Текстуальный** (самый простой) состоит из отдельных авторских цитат. Необходимо только умение выделять фразы, несущие основную смысловую нагрузку. Это прекрасный источник дословных высказываний автора и приводимых им фактов. Текстуальный конспект используется длительное время. Недостаток: не активизирует резко внимание и память.

2. **Плановый** – это конспект отдельных фрагментов материала, соответствующих названиям пунктов предварительно разработанного плана. Он учит последовательно и четко излагать свои мысли, работать над книгой, обобщая содержание ее в формулировках плана. Такой конспект краток, прост и ясен по своей форме. Это делает его незаменимым пособием при быстрой подготовке доклада, выступления.

3. **Свободный конспект** – индивидуальное изложение текста, т.е. отражает авторские мысли через ваше собственное видение. Требуется детальная проработка текста. Свободный конспект представляет собой сочетание выписок, цитат, иногда тезисов, часть его текста может быть снабжена планом. Это наиболее полноценный вид конспекта.

4. Тематический конспект – изложение информации по одной теме из нескольких источников. Составление тематического конспекта учит работать над темой, всесторонне обдумывая ее, анализируя различные точки зрения на один и тот же вопрос. Таким образом, этот конспект облегчает работу над темой при условии использования нескольких источников.

Как составлять конспект:

1. Определите цель составления конспекта.
2. Запишите название конспектируемого произведения (или его части) и его выходные данные, т.е. сделайте библиографическое описание документа.
3. Осмыслите основное содержание текста, дважды прочитав его.
4. Читая изучаемый материал в первый раз, подразделяйте его на основные смысловые части, выделяйте главные мысли, выводы.
5. Для составления конспекта составьте план текста – основу конспекта, сформулируйте его пункты и определите, что именно следует включить в конспект для раскрытия каждого из них.
6. Наиболее существенные положения изучаемого материала (тезисы) последовательно и кратко изложите своими словами или приводите в виде цитат, включая конкретные факты и примеры.
7. Составляя конспект, можно отдельные слова и целые предложения писать сокращенно, выписывать только ключевые слова, применять условные обозначения.
8. Чтобы форма конспекта как можно более наглядно отражала его содержание, располагайте абзацы "ступеньками" подобно пунктам и подпунктам плана, применяйте разнообразные способы подчеркивания, используйте карандаши и ручки разного цвета.
9. Используйте реферативный способ изложения (например: «Автор считает...», «раскрывает...»).
10. Собственные комментарии, вопросы, раздумья располагайте на полях.

Оформление конспекта:

1. Конспектируя, рекомендуется оставить место (широкие поля) для дополнений, заметок, записи незнакомых терминов и имен, требующих разъяснений.
2. Рекомендуется применять определенную систему подчеркивания, сокращений, условных обозначений.
3. Необходимо соблюдать правила цитирования - цитату заключать в кавычки, давать ссылку на источник с указанием страницы.
4. Необходимо научиться пользоваться цветом для выделения тех или иных информативных узлов в тексте. У каждого цвета должно быть строго однозначное, заранее предусмотренное назначение. Например, если вы пользуетесь синими чернилами для записи конспекта, то: красным цветом - подчеркивайте названия тем, пишите наиболее важные формулы; черным -

подчеркивайте заголовки подтем, параграфов, и т.д.; зеленым - делайте выписки цитат, нумеруйте формулы и т.д. Для выделения большей части текста используется подчеркивание.

### **Методические рекомендации по составлению таблицы с анализом основных понятий**

Составление таблицы с анализом основных понятий — это вид самостоятельной работы студента по систематизации объемной информации, которая сводится (обобщается) в рамки таблицы. Формирование структуры таблицы отражает склонность студента к систематизации материала и развивает его умения по структурированию информации. Краткость изложения информации характеризует способность к ее свертыванию. В рамках таблицы наглядно отображаются как разделы одной темы (одноплановый материал), так и разделы разных тем (многоплановый материал). Такие таблицы создаются как помощь в изучении большого объема информации, желая придать ему оптимальную форму для запоминания.

Правила составления таблицы с анализом основных понятий:

- изучить информацию по теме;
- выбрать оптимальную форму таблицы;
- информацию представить в сжатом виде и заполнить ею основные графы таблицы;
- пользуясь готовой таблицей, эффективно подготовиться к контролю по заданной теме.

Критерии оценки: соответствие содержания теме; логичность структуры таблицы; правильный отбор информации; наличие обобщающего (систематизирующего, структурирующего, сравнительного) характера изложения информации; соответствие оформления требованиям.

### **Методические рекомендации по подготовке к тестированию**

При самостоятельной подготовке к тестированию, обучающемуся необходимо:

1. Проработать теоретический материал и материалы семинарских занятий по данной дисциплине.
2. Четко выяснить все условия тестирования заранее (сколько тестов будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д.).
3. Приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочитать вопрос и предлагаемые варианты ответов. Выбрать правильные (их может быть несколько). На отдельном листке ответов выписать цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам.

4. В процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания – это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант.

5. Если встретится чрезвычайно трудный вопрос, рекомендуется не тратить много времени на него. Рекомендуется перейти к другим вопросам и вернуться к трудному вопросу в конце.

6. Следует обязательно оставить время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.

### **Методические рекомендации по работе с рейтинговой системой**

Для получения зачета по курсу, обучающемуся необходимо набрать не менее 60 баллов. В эти 60 баллов входит:

- баллы, полученные за работу в течение семестра;
- баллы, полученные за устный ответ на зачете.

### **Методические рекомендации по подготовке к зачету**

Форма зачета: ответ на вопросы по билетам. Непосредственная подготовка к зачету осуществляется по вопросам, представленным в данной рабочей программе дисциплины. Необходимо тщательно изучить формулировку каждого вопроса, вникнуть в его суть, составить план ответа. Обычно план включает в себя:

- показ теоретической и практической значимости рассматриваемого вопроса;
- обзор освещения вопроса в его историческом развитии;
- определение сущности рассматриваемого предмета;
- основные элементы содержания и структуры предмета рассмотрения;
- факторы, логика и перспективы эволюции предмета;
- показ роли и значения рассматриваемого материала для практической деятельности педагога.

План ответа желательно развернуть, приложив к нему ссылки на первоисточники с характерными цитатами. Необходимо отметить для себя пробелы в знаниях, которые следует ликвидировать в ходе подготовки.

### 3. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ

#### 3.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины «Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка»

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования. Название программы/направленности (профиля) образовательной программы	Количество зачетных единиц
Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Бакалавриат Направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный язык и иностранный язык» (французский язык и английский язык)	2
<b>Смежные дисциплины по учебному плану</b>		
Предшествующие: Методика обучения и воспитания (иностранные языки), Инновационные технологии в образовании, Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка, Обучение видам речевой деятельности в интеракции: упражнения и задания		
Последующие: Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности		

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1			
	Форма работы*	Количество баллов 30 %	
		min	max
Текущий контроль	Составление конспекта	<b>6</b>	<b>10</b>
	Выступление с презентацией	<b>6</b>	<b>10</b>
	Тестирование (тест №1)	<b>6</b>	<b>10</b>
<b>Итого</b>		<b>18</b>	<b>30</b>

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 2			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущий контроль	Составление конспекта	<b>6</b>	<b>10</b>
	Выступление с презентацией	<b>6</b>	<b>10</b>
<b>Итого</b>		<b>12</b>	<b>20</b>

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 3			
	Форма работы*	Количество баллов 30 %	
		min	max

Текущий контроль	Составление таблицы с анализом основных понятий	<b>3</b>	<b>5</b>
	Защита практико-ориентированного исследовательского проекта и подготовка соответствующей документации	<b>12</b>	<b>20</b>
	Тестирование (тест №2)	<b>3</b>	<b>5</b>
<b>Итого</b>		<b>18</b>	<b>30</b>

<b>ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ</b>			
Содержание	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Промежуточная аттестация	Зачет	<b>12</b>	<b>20</b>
<b>Итого</b>		<b>12</b>	<b>20</b>
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля)		min	max
		<b>60</b>	<b>100</b>

**Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:**

Менее 60 баллов – не зачтено

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)  
Факультет иностранных языков

Кафедра разработчик:  
Кафедра германо-романской филологии  
и иноязычного образования

УТВЕРЖДЕНО  
на заседании кафедры  
протокол №08 от 10.05.2018 г.

ОДОБРЕНО  
на заседании научно-методического  
протокол № 05 от 17.05.2018 г.

Зав. кафедрой



И.А. Майер

Председатель НМСС(Н)



Кондракова С.О.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации  
обучающихся по дисциплине «Практико-ориентированные  
исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности»

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)  
Направленность (профиль) образовательной программы:  
Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма получения образования: очная

Составитель: Сагина В.И., старший преподаватель.



**РЕЦЕНЗИЯ**  
на фонды оценочных средств  
по программе бакалавриата  
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование  
Направленность (профиль) образовательной программы  
Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)  
КГПУ им. В.П. Астафьева, г.Красноярск

На экспертизу представлены фонды оценочных средств (ФОС) для образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык), разработанной коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева.

Разработчиками представлен комплект документов, включающий:

- перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта профессиональной деятельности.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, можно сделать к следующие выводы:

1. Структура и содержание ФОС.

Фонд оценочных средств образовательной программы по направлению 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык) соответствует требованиям, предъявляемым к структуре и содержанию фондов оценочных средств образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО):

1.1 Перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть студенты в результате освоения ОП ВО, соответствует ФГОС ВО, утвержденному приказом Минобрнауки РФ № 91 от 09.02.2016.

1.2 Критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания, обеспечивают возможность проведения оценки результатов обучения, а также сформированности компетенций.

1.3 Контрольные задания и иные материалы оценки результатов освоения ОП ВО разработаны соответствуют требованиям и позволяют объективно оценить результаты обучения и сформированность компетенций.

1.4 Методические материалы ФОС содержат рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.

2. Направленность ФОС ОП ВО соответствует целям ОП ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык).

3. Объем ФОС соответствует учебному плану подготовки.

4. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.

Таким образом, структура, содержание, направленность, объём и качество ФОС ОП ВО отвечают предъявляемым требованиям.

#### ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной экспертизы можно сделать заключение, что представленные в фондах оценочных средств ОП ВО 44.03.05 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык) задания, тесты и другие оценочные средства, разработанные коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева позволяют оценить сформированность компетенций, заявленных в федеральном государственном образовательном стандарте, что позволит им быть востребованными в области профессиональной деятельности.

Рецензент:  
Директор МАOU Гимназия № 6  
Кировского района г. Красноярска



С.А. Семенов

28.04.2017



## **1. Назначение фонда оценочных средств**

1.1. **Целью** создания ФОС дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины «Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка».

1.2. ФОС по дисциплине «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности» решает **задачи:**

- управление процессом приобретения обучающими необходимыми знаний, умений, навыков и формирования компетенций, определенных в ФГОС ВО

- «Образование и педагогические науки» по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык);

- управление процессом достижения реализации ОПОП ВО, определенных в виде набора компетенций;

- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности» с определением результатов и планирование корректирующих мероприятий;

- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;

- совершенствование самоконтроля и самоподготовки обучающихся.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных **документов:**

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерством образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91;

- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык);

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой

(государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева», утвержденного приказом ректора №297(п) от 24.04.2018.

## 2. Перечень компетенций дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности»

**2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности»:**

ОПК-2. Способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся.

ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ОПК-3. Готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса.

ПК-15. Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.

ПК-1. Готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

ПК-6. Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса.

ПК-4. Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

### 2.1. Оценочные средства

Компетенция	Дисциплины, практики, участвующие в формировании компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/КИМ	
			номер	форма
ОПК-2. Способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей	Психология Педагогика Модуль "Теория и практика инклюзивного образования" Психологические особенности детей с ОВЗ Современные технологии инклюзивного образования Проектирование индивидуальных образовательных маршрутов детей с ОВЗ Методика обучения и воспитания (иностранные языки) Модуль "Основы теории немецкого	текущий контроль	6	Составление конспекта
			2	Защита практико-ориентированного проекта
			3	Выступление с презентацией
			1	Зачёт

<p>обучающихся.</p>	<p>языка"  Введение в языкознание  Теоретическая грамматика немецкого языка  Лексикология немецкого языка  Педагогика досуга  Инновационные технологии в образовании  Средства оценивания результатов обучения в современном иноязычном образовании  Теория и практика взаимодействия с семьей  Литература Германии  Литература Англии и США  Теоретическая фонетика немецкого языка  Теоретическая фонетика английского языка  Этнология  Обучение видам речевой деятельности в интеракции: упражнения и задания  Планирование современного урока иностранного языка  Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности  Производственная практика  Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности  Педагогическая практика  Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена  Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы  Основы вожатской деятельности</p>	<p>промежуточный контроль</p>		
<p>ОК-4. Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.</p>	<p>Общекультурные основы профессиональной деятельности  Иностранный язык  Практикум по основам языковой компетенции  Практический курс немецкого языка  Практический курс английского языка  Основы теории английского языка  Модуль "Основы теории немецкого языка"  Введение в языкознание  Стилистика немецкого языка  Основы письменной коммуникации на немецком языке  Практикум по письменной речи на немецком языке  Нормы русского языка  Ономастика немецкого языка  Ономастика английского языка</p>	<p>текущий контроль</p> <p>промежуточный</p>	<p>6</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>1</p>	<p>Составление конспекта</p> <p>Защита практико-ориентированного проекта</p> <p>Выступление с презентацией</p> <p>Составление таблицы с анализом основных понятий</p> <p>Зачёт</p>

	<p>Лингвистика текста  Лингвокультурология  Теория перевода немецкого языка  Теория перевода английского языка  Обучение видам речевой деятельности в интеракции:  упражнения и задания  Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности  Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена  Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p>	контроль		
ОПК-3. Готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса.	<p>Психология  Модуль "Научные основы учебно-профессиональной деятельности"  Основы научной деятельности студента  Средства оценивания результатов обучения в современном иноязычном образовании  Обучение видам речевой деятельности в интеракции:  упражнения и задания  Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности  Производственная практика  Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности  Педагогическая практика  Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p>	<p>текущий контроль</p> <p>промежуточный контроль</p>	<p>6</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>1</p>	<p>Составление конспекта</p> <p>Защита практико-ориентированного проекта</p> <p>Выступление с презентацией</p> <p>Составление таблицы с анализом основных понятий</p> <p>Зачёт</p>
ПК-15. Способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.	<p>Основы научной деятельности студента  Практический курс немецкого языка  Практический курс английского языка  Модуль "Основы теории немецкого языка"  Теоретическая грамматика немецкого языка  Основы письменной коммуникации на немецком языке  Практикум по письменной речи на немецком языке  Теоретическая фонетика немецкого языка  Теоретическая фонетика английского языка  Лингвистика текста  Сравнительная типология (немецкий язык)  Сравнительная типология</p>	<p>текущий контроль</p> <p>промежуточный контроль</p>	<p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>1</p>	<p>Защита практико-ориентированного проекта</p> <p>Выступление с презентацией</p> <p>Составление таблицы с анализом основных понятий</p> <p>Зачёт</p>



	<p>(английский язык)  Частные проблемы лингвистики немецкого языка  Частные проблемы лингвистики английского языка  Обучение видам речевой деятельности в интеракции: упражнения и задания  Планирование современного урока иностранного языка  Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности  Учебная практика  Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности  Производственная практика  Научно-исследовательская работа  Преддипломная практика  Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена  Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p>			
<p>ПК-1. Готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.</p>	<p>Психология  Педагогика  Методика обучения и воспитания (иностранные языки)  Модуль "Основы теории немецкого языка"  Введение в языкознание  Теоретическая грамматика немецкого языка  Лексикология немецкого языка  Стилистика немецкого языка  Этнология  Сравнительная типология (немецкий язык)  Сравнительная типология (английский язык)  Частные проблемы лингвистики немецкого языка  Частные проблемы лингвистики английского языка  Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка  Классный руководитель  Производственная практика  Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности  Педагогическая практика  Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена  Подготовка к защите и защита</p>	<p>текущий контроль</p> <p>промежуточный контроль</p>	<p>5</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>1</p>	<p>Тестирование</p> <p>Защита практико-ориентированного проекта</p> <p>Выступление с презентацией</p> <p>Составление таблицы с анализом основных понятий</p> <p>Зачёт</p>

	выпускной квалификационной работы			
ПК-6. Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса.	Психология Педагогика Модуль "Научные основы учебно-профессиональной деятельности" Основы учебной деятельности студента Модуль "Теория и практика инклюзивного образования" Психологические особенности детей с ОВЗ Методика обучения и воспитания (иностранные языки) Практикум по основам языковой компетенции Практический курс английского языка Практический курс немецкого языка Модуль "Основы теории английского языка" Введение в языкознание Теория и практика взаимодействия с семьей Деловой немецкий язык Профессиональные векторы деятельности учителя иностранного языка Обучение видам речевой деятельности в интеракции: упражнения и задания Классный руководитель Планирование современного урока иностранного языка Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности Производственная практика Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности Педагогическая практика Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	текущий контроль	2	Защита практико-ориентированного проекта
			3	Выступление с презентацией
		промежуточный контроль	1	Зачёт
ПК-4. Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения	Педагогика Модуль "Теория и практика инклюзивного образования" Проектирование индивидуальных образовательных маршрутов детей с ОВЗ Методика обучения и воспитания (иностранные языки) Практикум по основам языковой компетенции Практический курс немецкого языка	текущий контроль	2	Защита практико-ориентированного проекта
			3	Выступление с презентацией
		промежуточный	1	Зачёт

<p>обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.</p>	<p>Практический курс английского языка          Модуль "Основы теории немецкого языка"          Введение в языкознание          История немецкого языка          Новаторская педагогика          Профессионально-нравственная культура педагога          Средства оценивания результатов обучения в современном иноязычном образовании          Основы письменной коммуникации на немецком языке          Практикум по письменной речи на немецком языке          История и культура Германии          История и культура Англии и США          Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности          Учебная практика          Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности          Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена          Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы</p>	<p>контроль</p>		
---	--	-----------------	--	--

### 3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонды оценочных средств включают: зачет.

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство зачет.

Критерии оценивания по оценочному средству 1 – **зачет**.

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	87-100 баллов	73-86 баллов	60-72 баллов
<b>ОПК-2</b>	<p>Обучающийся на высоком уровне демонстрирует способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных</p>	<p>Обучающийся на среднем уровне демонстрирует способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных</p>	<p>Обучающийся на удовлетворительном уровне демонстрирует способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе</p>

	потребностей обучающихся.	потребностей обучающихся.	особых образовательных потребностей обучающихся.
<b>ОК-4</b>	Обучающийся на высоком уровне демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	Обучающийся на среднем уровне демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	Обучающийся на удовлетворительном уровне демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
<b>ОПК-3</b>	Обучающийся на высоком уровне готов к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса.	Обучающийся на среднем уровне готов к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса.	Обучающийся на удовлетворительном уровне готов к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса.
<b>ПК-15</b>	Обучающийся на высоком уровне демонстрирует способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.	Обучающийся на среднем уровне демонстрирует способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.	Обучающийся на удовлетворительном уровне демонстрирует способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач.
<b>ПК-1</b>	Обучающийся на высоком уровне готов реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.	Обучающийся на среднем уровне готов реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.	Обучающийся на удовлетворительном уровне готов реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.
<b>ПК-6</b>	Обучающийся на высоком уровне готов взаимодействовать с участниками образовательного процесса	Обучающийся на среднем уровне готов взаимодействовать с участниками образовательного процесса	Обучающийся на удовлетворительном уровне готов взаимодействовать с участниками образовательного процесса
<b>ПК-4</b>	Обучающийся на высоком уровне демонстрирует	Обучающийся на среднем уровне демонстрирует	Обучающийся на удовлетворительном уровне

	способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.	способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.	демонстрирует способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.
--	---	---	---

Менее 60 баллов – компетенция не сформирована.

#### **4. Фонд оценочных средств для текущего контроля.**

**4.1.** Фонды оценочных средств включают: составление конспекта; разработку фрагмента-урока с использованием онлайн-ресурсов, выступление с презентацией; тестирование, составление таблицы с анализом онлайн-ресурсов. Форма промежуточного контроля – зачет.

**4.2.** Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины.

##### **4.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 2 – Защита практико-ориентированного исследовательского проекта и подготовка соответствующей документации**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Соответствие анкет-опросников требованиям проекта	5
Соответствие листа наблюдений требованиям проекта	5
Оформление и презентация материала.	10
Максимальный балл	20

##### **4.2.2. Критерии оценивания по оценочному средству 3 - выступление с презентацией**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Соответствие содержания целям и задачам дисциплины, заявленной теме.	2
Логичность и последовательность подачи материала, аргументированность выводов	4
Оформление и презентация материала.	4
Максимальный балл	10

#### **4.2.3 Критерии оценивания по оценочному средству 4 – составление таблицы с анализом основных понятий**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Правильность представленного предметного содержания по основным параметрам	2
Полнота раскрытия понятия	2
Изложение и анализ материала в определенной логической последовательности	1
Максимальный балл	5

#### **4.2.4. Критерии оценивания по оценочному средству 5 - тестирование**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Ответ верный	4
Ответ развернутый	2
Верный ответ на более 60% вопросов	4
Максимальный балл	10

#### **4.2.5. Критерии оценивания по оценочному средству 6 - составление конспекта**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Соответствие содержание заявленной теме	2
Соблюдается логичность, последовательность изложения материала, качественное внешнее оформление	4
Конспектирование материала из дополнительных литературных источников (статей, монографий)	4
Максимальный балл	10

### **5. Оценочные средства (контрольно-измерительные материалы)**

по дисциплине «Практико-ориентированные исследовательские проекты в учебной и обучающей деятельности»

для обучающихся основной профессиональной образовательной программы направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)

## **5.1. Оценочные средства для текущего контроля**

### **5.1.1. Защита практико-ориентированного исследовательского проекта и подготовка соответствующей документации**

После устной презентации результатов проекта каждый участник проектной группы составляет **письменный индивидуальный отчет**, объем которого составляет около трех страниц. Индивидуальный отчет о практико-ориентированном проекте должен содержать следующие пять разделов:

1. Исследовательский вопрос.
2. Обоснование выбора исследовательского вопроса для проекта и связь вопроса с содержанием изучаемой дисциплины.
3. Описание конкретных шагов в процессе реализации проекта, а также контекста, в котором проводился проект (образовательное учреждение, возраст и уровень подготовки учащихся и т.п.), и методов сбора данных.
4. Аналитическое описание данных, полученных во время проекта (анкеты, протоколы и полученные данные приводятся в приложении к отчету).
5. Анализ результатов проекта и его значения для будущего профессионального развития; какие новые знания получил автор во время проведения проекта; какие выводы автор сделал для своей педагогической деятельности; какое значение имеет проект для профессионального роста автора.

#### **Формуляр индивидуального отчета о практико-ориентированном проекте**

**ФИО:**

**Организация:**

**Дата:**

**Тема проекта:**

**Участники проектной группы:**

**Исследовательский вопрос**

...

**Связь вопроса с изучаемой дисциплиной / разделом**

По следующей причине был сформулирован именно такой вопрос...

Это связано со следующим аспектом учебного курса/изучаемой темы...

**Описание реализации проекта**

**Условия проведения проекта (целевая группа, организация и т.п.):**

Проект был реализован следующим образом....

Данные были собраны следующим образом...

### **Аналитическое описание собранных данных (с приложениями)**

В результате проведенного среди учащихся опроса было выявлено...

Наблюдение за уроком показало, что...

### **Анализ результатов проекта и их значения для собственного профессионального развития**

Лично меня проект научил следующему / стал импульсом для того, чтобы....

### **Примеры анкет-опросников и протоколов для сбора данных во время проведения педагогического проекта**

#### **Пример анкеты для дневника наблюдений**

Дата:

Класс / учебная группа:

Реакции учащихся
Мои собственные реакции/мое поведение
Атмосфера в классе/группе

#### **Пример протокола наблюдений для педагогического проекта на тему «Развитие умений устной речи на уроках немецкого языка»**

##### **Устная речь**

Преподаватель:

Класс / группа:

Цель / содержание урока:

Дата проведения урока:

<b>Введение в тему урока</b> Как осуществляется коммуникативное введение в тему урока? Как осуществляется введение в коммуникативную ситуацию, в которой будет реализовано умение устной речи?	
<b>Методы/приёмы и речевые упражнения для формирования/развития умений</b>	



<p><b>устной речи</b>  Какие методы/приёмы и речевые упражнения использует учитель в процессе подготовки учащихся к устному высказыванию?  Как учитель осуществляет развитие языковых навыков, необходимых для реализации коммуникативных намерений в процессе конкретного устного высказывания?</p>	
<p><b>Форма работы</b>  Какие формы работы применяются для развития умения устной речи? (например, ролевые игры, дискуссии и т.п.)</p>	
<p><b>Исправление ошибок</b>  Предоставляет ли преподаватель учащимся возможность завершить свои высказывания, не прерывая их для исправления ошибок?  Каким образом и когда происходит исправление ошибок?</p>	
<p><b>Развитие умения устной речи</b>  Было ли сформировано у учащихся умение осознанно и адекватно использовать конкретные языковые средства в предложенных коммуникативных ситуациях?  По каким индикаторам это можно определить?  Используют ли учащиеся изученную лексику и грамматические структуры в процессе развития речевых навыков?</p>	
<p><b>Учебная цель</b>  Какая цель/ цели в области навыков устной речи были достигнуты в ходе занятия?  Каким образом можно выявить реализацию данной цели?</p>	
<p><b>Учебные стратегии по развитию языковой компетенции</b>  Были ли предложены специальные задания или даны рекомендации по дальнейшему самостоятельному совершенствованию приобретённых навыков вне занятий по иностранному языку? Какие?</p>	

## **Пример письменного отчёта по практико-исследовательскому проекту**

### **Индивидуальный отчёт по практико-исследовательскому проекту**

#### **ФИО:**

**Организация:** Гимназия №... города..., 8 класс

#### **Дата:**

**Тема проекта:** «Применение кооперативных методов обучения в процессе развития умений письменной речи на уроках немецкого языка»

#### **Участники проектной группы:**

#### **Исследовательский вопрос**

Станет ли развитие умений письменной речи в старших классах более эффективным, если оно будет проходить в виде групповой работы?

#### **Связь вопроса с изучаемой дисциплиной / разделом**

В процессе изучения методики обучения иностранному языку на примере модели подготовки и написания письма мы познакомились с тем, насколько комплексным процессом является создание письменных текстов на иностранном языке. При этом многие виды деятельности протекают одновременно и требуют координации. Поэтому для многих учащихся написание текстов на иностранном языке является сложной задачей.

На своих занятиях мы неоднократно отмечали также, что

- письменные работы учащихся не всегда отвечают требованиям к оформлению текстов определённого типа,
- тексты учащихся, как правило, очень кратки,
- содержание текстов не представляет особого интереса,
- тексты содержат значительные лексико-грамматические ошибки,
- учащиеся не мотивированы писать объёмные тексты.

Так как умению создавать письменные тексты в соответствии с тем или иным типом текста (например, личные или деловые письма) в старших классах общеобразовательных школ уделяется особое внимание, мы решили сосредоточиться на методах, позволяющих разнообразить процесс развития упомянутых умений на уроках иностранного языка и повысить его эффективность.

#### **Описание хода проекта**

Проект был осуществлён в 8 классе гимназии города N, возраст учащихся – 14-15 лет. Учащиеся владеют немецким языком на уровне A1+ согласно описаниям, данным в Общеввропейских компетенциях владения иностранными языками, умение писать письма соответствовало требованиям учебной программы (написать письмо неизвестному адресату, представиться).

Учащиеся уже знакомы со структурой писем, а также с речевыми средствами, необходимыми для создания писем на немецком языке.

Запланирован проект – переписка с учениками 8 класса из немецкого города-партнера, таким образом, созданы мотивационные предпосылки к написанию писем на немецком языке. На прошлом уроке изучили тему «Хобби и увлечения».

### **Ход урока.**

Многочисленно были подготовлены рабочие места для групп (столы для пяти групп, раздаточный материал - 4 рабочих листа на группу).

1. На первом рабочем листе дана ассоциограмма, в которой учащиеся совместно фиксируют содержательные пункты, которые будут отражены в письме.
2. В рабочем листе представлена типичная структура письма, которое пишут при первом знакомстве (обращение, представление себя из не менее 3 пунктов - информация о семье, друзьях, увлечениях, завершение письма).
3. Инструкция для участников по распределению ролей внутри группы: что каждый из них должен делать при составлении письма (1 - тот, кто пишет; 2 – два помощника; 3 - проверяющие написанное (2 человека); 4 – контролёр времени).
4. Рабочий лист, содержащий критерии оценки текстов (в форме чек-листа):
  - Количество содержательных пунктов в письме, включая оформление обращения и завершения письма (представление себя из не менее 3 пунктов (информация о семье, друзьях, увлечениях)).
  - Количество слов в письме
  - Количество ошибок
  - Соответствие текста структуре письма (обращение, представление себя - не менее 3 пунктов (информация о семье, друзьях, увлечениях, завершение письма)).

При помощи данного чек-листа группы проверяют свои тексты и при необходимости вносят в них исправления.

Фаза групповой работы продолжается 40 мин. В течение этого времени все 5 групп могут написать письмо воображаемому другу и проверить тексты.

В заключении тексты учащихся были проверены мной и моей коллегой, мы сравнили результаты.

На следующем уроке учащиеся в ходе свободной беседы высказали свое мнение о работе в группах при написании письма.

### **Описание результатов сбора данных**

Тексты, которые были созданы в процессе групповой работы, оказались во всех отношениях существенно лучше тех текстов, которые каждый из учащихся создавал самостоятельно. Они были содержательно богаче, в трех случаях содержали меньше ошибок, соответствовали заданной структуре письма, были больше по объему. В классах обеих коллег результаты были такими же. После проверки текстов наше мнение было единым: эксперимент удался.

В ходе беседы учащиеся сообщили, что в каждой из групп в качестве того, кто писал письма, были выбраны лучшие учащиеся, что может служить объяснением хорошего качества текстов. Но все признались, что писать письма в группе было легче и что самостоятельно они так хорошо работу бы не выполнили.

Некоторые учащиеся захотели повторить урок, чтобы взять на себя другую роль в совместном написании письма.

Некоторые учащиеся высказали мнение, что следует использовать более подробный чек-лист для проверки писем (например, использование соответствующих речевых средств при написании письма). Идея хорошая, но требует большой работы со стороны учителя (если в используемом учебнике нет готового списка речевых средств для написания писем).

### **Анализ результатов проекта и его значения для моего профессионального развития**

Должна признаться, что проект стал стимулом для совместной работы с моими коллегами, и это доставило мне большое удовольствие. Важным было то, что мы совместно обсуждали свою работу, что мы все были достаточно открытыми, чтобы позволить взглянуть на наши уроки другим людям. Коллеги со своими учениками работали над другими видами письменных текстов, но организация данной работы и ее результаты были сравнимы друг с другом. Опыт всех участниц тридема был позитивным.

В ходе уроков родного языка учащиеся познакомились со многими видами текстов, однако, написание писем на немецком языке представляет для них существенные трудности. Коммуникация на иностранном языке требует большой концентрации. При этом большую позитивную роль играет навык структурирования процесса письма, что и показал проект. Рабочие листы организовывали и упорядочивали деятельность учащихся при подготовке письменных текстов.

Я хочу продолжить эксперимент в области кооперативного создания письменных текстов, даже при учете значительной дополнительной работы по подготовке рабочих листов. Структурирование процесса письма в четырех фазах, несомненно, помогло ученикам составить свои тексты. Принцип распределения ролей я хочу обдумать еще раз: не целесообразно, если одни и те же учащиеся выполняют те же самые роли (тот, кто пишет или тот, кто следит за временем). Каждый из учащихся должен побывать во всех ролях, всем нужно вносить свой вклад в создание писем.

К сожалению, изученная тема содержит немного информации по организации групповой работы, тем не менее, глава, посвященная проектно-ориентированному обучению в рамках микро- и макро-проектов содержит интересные идеи: при выполнении проектов важны как совместная работа, так и создание письменных текстов.

### 5.1.2. Выступление с презентацией

Примерный перечень тематики презентаций:

1. Принципы обучения иностранным языкам в профильной школе и вузе.
2. Системно-деятельностный подход в обучении иностранным языкам.
3. Принципы отбора содержания и организации учебного материала.
4. Методы педагогических исследований.
5. Формы организации обучения иностранным языкам.
6. Планирование урочной деятельности.

### 5.1.3. Составление таблицы с анализом основных понятий

Образец заполнения таблицы:

Понятие	Определение
<i>Практико-исследовательский проект (= проект)</i>	<i>эмпирическое учебное исследование, в ходе которого студенты апробируют на практике методы, приёмы, средства или формы обучения, с которыми они познакомились в ходе изучения различных разделов методики обучения иностранному языку. Во время проведения проекта студенты осуществляют наблюдение за уроками, анализируют результаты своей практической деятельности, а также особенности, преимущества и недостатки применяемых методов, приемов, средств или форм обучения, что позволяет развивать их базовые профессиональные компетентности, в частности аналитическо-рефлективную.</i>

### 5.1.4. Составление конспекта

Примерный перечень тематики конспектов:

1. Реализация компетентного подхода в обучении иностранным языкам.
2. Учебники и учебные пособия по иностранным языкам.
3. Технические средства обучения на уроке иностранного языка.
4. ИКТ в процессе обучения иностранным языкам.
5. Проектная деятельность в обучении иностранным языкам.

### 5.1.5. Тестирование

Примерные тестовые задания:

1. Почему формулировка исследовательского вопроса к проекту «Что изменится на моих уроках, если на его определённых этапах я запланирую и реализую автономное обучение» считается неудачной?

2. Перечислите и охарактеризуйте типы практико-ориентированных проектов.
3. Как называется приложение, работающее с применением QR-кодов и позволяющее мгновенно оценить ответы всего класса и упростить сбор статистики? ...
4. Наблюдаемые критерии, позволяющие в определённой степени объективно сделать вывод об успешности реализуемого на практике подхода, метода, приёма, средства или формы обучения и тем самым получить ответ на поставленный исследовательский вопрос, - это ...

## **5.2. Оценочные средства для промежуточного контроля**

### **5.2.1. Ориентировочные вопросы к зачету**

1. Методология научно-экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.
2. Структура экспериментального исследования в методике обучения иностранным языкам.
3. Деятельностный подход в подготовке будущего учителя иностранного языка.
4. Практико-исследовательский проект: Тема проекта. Исследовательский вопрос. Индикаторы.
5. Практико-исследовательский проект: Методы сбора данных. Дневник наблюдений. Анкета-опросник. Протокол наблюдений.

**Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине.**

**Лист внесения изменений**

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины  
на 2018-2019 учебный год.

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.

2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии с приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации от 28.04.2018 №297 (п).

4. На титульном листе рабочей программы в ФОС изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «О внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2019 №457 (п).

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры германологической филологии и иноязычного образования

Протокол №8 от «10» мая 2018 г.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 9 от "17" мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.  
(ф.и.о., подпись)

--

## **Лист внесения изменений**

Дополнения и изменения рабочей программы на 2018/2019 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе РПД и ФОС изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «о внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 № 457 (п).



Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины  
на 2019-2020 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол №8 от «2» мая 2019 г.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 4 от "16" мая 2019 г.

Председатель



Кондракова С.О.

Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины  
на 2020/2021 учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

1. Обновлено титульные листы рабочей программы, фонда оценочных средств в связи с изменением ведомственной принадлежности – Министерству просвещения Российской Федерации.

2. Обновлено и согласована с Научной библиотекой КГПУ им. В.П. Астафьева «Карта литературного обеспечения (включая электронные ресурсы)», содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

3. Обновлено «Карта материально-технической базы дисциплины», включающая аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева) и комплекс лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения.

Программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования  
"23" апреля 2020 г., протокол № 8

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 8 от "20" мая 2020 г.

Председатель



Кондракова С.О.

#### 4. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ

### 4.1. КАРТА ЛИТЕРАТУРНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ ПРОЕКТЫ В УЧЕБНОЙ И ОБУЧАЮЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

#### для обучающихся образовательной программы

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)

#### по очной форме обучения

Наименование	Место хранения/электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
<b>Основная литература</b>		
1. Щукин, А. Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам [Текст] : учебное пособие / А. Н. Щукин. - 2-е изд. - М. : Филоматис, 2010. - 188 с.	Научная библиотека	25
2. Зубов, Александр Васильевич. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам [Текст] : учебное пособие / А. В. Зубов, И. И. Зубова. - М. : Академия, 2009. - 144 с. - ISBN 978-5-7695-5911-2	Научная библиотека	25
<b>Дополнительная литература</b>		
1. Коряковцева, Наталия Федоровна. Теория обучения иностранным языкам : продуктивные образовательные технологии [Текст] : учебное пособие / Н. Ф. Коряковцева. - М. : Академия, 2010. - 192 с. - (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	Научная библиотека	30
2. Селевко, Герман Константинович. Энциклопедия образовательных технологий [Текст] : в 2-х т. Т. 1 / Г. К. Селевко. - М. : НИИ школьных технологий, 2006. - 816 с. - (Энциклопедия образовательных технологий).	Научная библиотека	12
<b>Информационные справочные системы и профессиональные базы данных</b>		

Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000– . – Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a> .	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Свободный доступ
East View : универсальные базы данных [Электронный ресурс] : периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011 - .	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)	<a href="https://icdlib.nspu.ru">https://icdlib.nspu.ru</a>	Индивидуальный неограниченный доступ

Согласовано:

заместитель директора библиотеки

(должность структурного подразделения)



(подпись)

/ Шулипина С.В.

(Фамилия И.О.)

**4.2. Карта материально-технической базы по дисциплине  
«ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ ПРОЕКТЫ В УЧЕБНОЙ И ОБУЧАЮЩЕЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

**для обучающихся образовательной программы**

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (французский язык и английский язык)

**по очной форме обучения**

Аудитория	Оборудование
	для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-09	Доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-10	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., проектор-1шт., экран-1шт., системный блок-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-11	Доска маркерная-2шт., проектор- 1шт., экран-1шт., ноутбук-1шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по немецкому, английскому, французскому и испанскому языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-14	Учебная доска -1 шт., доска магнитно- маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул.	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт., телевизор-1 шт.

Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-15	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-16	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-17	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-18	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., телевизор-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-19	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-22	Проектор-1шт., экран-1шт., маркерная доска-1шт., учебная доска-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-23	Доска магнитно-маркерная -1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-24	Доска доска маркерная -1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-25	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-01	Телевизор, DVD-плеер + VHS, проектор-1шт., экран -1шт., доска учебная-1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-07	Телевизор-1шт., проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-08	Проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1 шт., телевизор-2шт., доска магнитно-маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.2-10	Проектор-1шт., экран-1шт., кушетка медицинская, шины медицинские для иммобилизации конечностей -30шт., доска учебная-1шт.; Тренажёр «Витим» для проведения реанимационных работ -4 шт., банки медицинские -30шт., шпатели -5шт., карцанги -5шт., пинцеты -5шт. (хранится в ауд.2-75)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-14 Лингафонный кабинет	Моноблоки-13шт., наушники с микрофоном -13шт доска магнитно- маркерная- 1шт., доска маркерная-1шт., учебные таблицы Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20A/2015 от 05.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Sanako Study 1200 (договор № 15/10/с от 17.10.2014, лицензионный сертификат № 307690, ключ продукта № S1208-BCA49-72756-CC41C-29406)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-16	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-17	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-18	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.	Доска магнитно- маркерная -1 шт.,

89, ауд. 2-19	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-20	Телевизор-моноблок -1шт., доска маркерная -1 шт., доска учебная-1шт, учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-30 Компьютерный класс	Компьютер – 12шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., аудиоколонки – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-31 Компьютерный класс	Компьютер – 16шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., аудиоколонки – 2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-32 Компьютерный класс	Компьютер – 18шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-63	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-64	Доска магнитно-маркерная -2 шт., моноблок-1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-67	Доска магнитно-маркерная-2шт., доска маркерная -2шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-68	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-69	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.	Телевизор -1шт., компьютер -1шт., Доска магнитно-маркерная -1шт., доска маркерная-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)



89, ауд. 2-70 (для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы)	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-71	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-72	Доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-74 Методический кабинет	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.3-10	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-2шт., компьютер-1шт, акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-12	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-18а	Доска меловая -1шт., доска маркерная-1шт., Интерактивная доска-1шт., кресло-мешок -10шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.	Компьютеры-12шт., доска учебная-1шт., интерактивная доска-1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017

89, ауд. 3-24 Компьютерный класс	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-52	Компьютер-1шт., проектор-1шт., телевизор-1шт., видеокассеты и CD-диски с материалами по культурологии, интерактивная доска-1шт., учебная доска-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-56	Экран – 1шт., проектор – 1шт., компьютер – 3шт, камера – 3шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 4-03	Проектор-1шт., компьютер-1шт., переносная звукоусиливающая система-1шт., стойка компьютерная-1шт., экран подвесной-1шт., доска учебная-1шт Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №1	Сетка волейбольная- 2шт., судейская вышка- 1шт., мячи волейбольные- 12шт., мячи баскетбольные-15шт., щиты баскетбольные - 4шт., кольца баскетбольные с сеткой-4шт.
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №2	Мячи футбольные-15шт., ворота футбольные- 2шт., теннисный стол -1шт., сетка -1шт., лыжи беговые – 40 пар, лыжные палки - 40пар, лыжные ботинки – 40пар, лыжные крепления - 40пар
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №3 (зал для настольного тенниса).	Ракетки для настольного тенниса -150 шт., теннисные шары -150 шт., ракетки для бадминтона -100 шт., воланы -150шт.
<b>Лаборатории</b>	<b>Оборудование</b>
Научно-исследовательская лаборатория	

«Межкафедральный лингвистический центр факультета иностранных языков»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по иностранным языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Учебно-исследовательская лаборатория «Учебно-методический центр им. Гете»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-65	Ноутбуки-5шт., библиотека научно-методических изданий Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-66	
<b>Библиотека</b>	<b>Оборудование</b>
Помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-01 Зал каталогов научной библиотеки	Компьютер-3шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-03 Зал для научной работы	Компьютер-3шт., МФУ-3шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-04 Абонемент научной литературы	Компьютер-2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-05 Центр самостоятельной работы	компьютер- 15 шт., МФУ-5 шт. ноутбук-10 шт Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015);

	<p>Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951;  7-Zip - (Свободная лицензия GPL);  Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);  Google Chrome – (Свободная лицензия);  Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);  LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);  XnView – (Свободная лицензия);  Java – (Свободная лицензия);  VLC – (Свободная лицензия).  Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018)  КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-34 Ресурсный центр	<p>Компьютер- 4шт.  Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015);  Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951;  7-Zip - (Свободная лицензия GPL);  Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);  Google Chrome – (Свободная лицензия);  Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);  LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);  XnView – (Свободная лицензия);  Java – (Свободная лицензия);  VLC – (Свободная лицензия);  Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018)  КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-29	<p>Компьютер- 13шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-28	<p>Компьютер- 12шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-34	<p>Компьютер- 12шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>